

## ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ БЕРНСКОЙ КОНВЕНЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

**Н.А. Маалуф**

*ведущий специалист управления организации мероприятий и международного  
сотрудничества, Национальный центр интеллектуальной собственности,  
n.maaluf@ncip.by*

**Аннотация.** В данном материале рассмотрена имплементация основных положений Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений в законодательстве Республики Беларусь. Данные положения приобрели большую актуальность в связи с внесением изменений в раздел V «Интеллектуальная собственность» Гражданского кодекса Республики Беларусь в ноябре 2024 года. Также автор делает попытку дать оценку сложным вопросам определения критериев уникальности результата интеллектуального труда, которые часто становятся предметом судебных споров в разных странах.

**Ключевые слова:** авторское право и смежные права, Бернская конвенция, Гражданский кодекс, критерии уникальности, результаты интеллектуальной деятельности, презумпция творчества, коллективное управление.

**Abstract.** This study covers modes the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works fundamentals are implemented in the legal framework of the Republic of Belarus. These items have ascertained their importance taking into account the recent amendments made in November 2024 to the Civil Code of the Republic of Belarus Section V “Intellectual property”. The author also attempts to assess the elaborate issues of criteria identification for results of intellectual labour, which frequently become lawsuits subjects in various countries.

**Keywords:** copyright and related rights, the Berne Convention, the Civil Code, uniqueness criteria, results of intellectual activity, creativity presumption, collective management.

Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений (далее – Конвенция), как один из основных международно-правовых документов в сфере авторского и смежных прав, на протяжении почти 140 лет предоставляет возможность любому автору Договаривающейся стороны Конвенции охранять результаты своего интеллектуального труда и способствует развитию всех сфер творческой деятельности человека без ограничений по национальному признаку. Данный документ помимо определения основных принципов охраны литературных и художественных произведений – принципа «национального режима», «автоматической охраны» и «независимости охраны» учитывает такие сложные юридические статусы как экстерриториальность, особенности национального

законодательства стран-членов Конвенции по продолжительности сроков охраны, принцип обратной силы, обязательства страна Бернского Союза по принятию, в соответствии со своей Конституцией, необходимых мер для обеспечения применения настоящей Конвенции, что свидетельствует о подлинной разнохарактерности сферы авторского и смежных прав в глобальном масштабе.

Республика Беларусь присоединилась к Конвенции в 1997 году в соответствии с Законом Республики Беларусь от 14 июля 1997 года № 62-З «О присоединении Республики Беларусь к Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений (Парижскому акту от 24 июля 1971 года, измененному 28 сентября 1979 года)». С этого момента белорусские авторы получили равную возможность со всеми остальными авторами стран-участниц Конвенции получать в этих странах определенные минимальные стандарты охраны, требовать охраны произведений от их незаконного воспроизведения и распространения в этих странах. За данный период в нашей стране была сформирована определенная законодательная культура в сфере авторского и смежных прав и соблюден принцип гармонизации национального законодательства с законодательством других стран-участниц Конвенции. Так в Гражданском кодексе Республики Беларусь (далее – ГК РБ) нашли свое отражение все три основополагающих принципа Конвенции.

Принцип **«национального режима»** отражен в статье 991 ГК РБ и п. 1 ст. 5 Закона Республики Беларусь от 17 мая 2011 г. № 262-З (ред. от 9 января 2023 г.) «Об авторском праве и смежных правах» (с изм. и доп., вступившими в силу с 13 ноября 2023 г.) (далее – Закон об авторском праве и смежных правах), согласно которому авторское право распространяется на произведения науки, литературы и искусства, существующие в какой-либо объективной форме:

- 1) на территории Республики Беларусь, независимо от гражданства авторов и их правопреемников;
- 2) за пределами границ Республики Беларусь, и признается за авторами – гражданами Республики Беларусь и их правопреемниками;
- 3) за пределами границ Республики Беларусь, и признается за авторами – гражданами других государств и их правопреемниками в соответствии с международными договорами Республики Беларусь.

Таким образом, на территории Республики Беларусь произведениям авторов-граждан Договаривающихся государств предоставляется такая же охрана, как и произведениям авторов-граждан Республики Беларусь.

Принцип **«автоматической охраны»** об отсутствии каких-либо условий выполнения каких-либо формальностей при использовании и осуществлении авторского права имплементирован в законодательство Республики Беларусь. Так в соответствии с п. 1 ст. 8 Закона об авторском праве и смежных правах авторское право на произведения возникает в силу факта его создания и для его возникновения и осуществления не требуется каких-либо формальностей.

Принцип **«независимости охраны»**, представляющий автору значительные преимущества как и «принцип автоматической охраны», и предусматривающий использование и осуществление авторского права на произведение в стране Бернского Союза в не зависимости от существования охраны авторского права в стране происхождения произведения, законодательно реализован в белорусском законодательстве следующим образом. Предоставление на территории Республики Беларусь охраны произведениям в соответствии с международными договорами Республики Беларусь осуществляется в отношении произведений, не перешедших в общественное достояние в стране происхождения произведения вследствие истечения установленного в этой стране срока действия авторского права на это произведение и не перешедших в общественное достояние в Республике Беларусь вследствие истечения срока действия авторского права на это произведение (п. 3 ст. 5 Закон об авторском праве и смежных правах).

Учитывая быстрое развитие сферы авторского права и смежных прав, особенно в сфере цифровизации и использования информационных технологий, ведется постоянная работа по совершенствованию белорусского законодательства и его гармонизации с правовыми актами Договаривающихся государств Конвенции. Последние наиболее значимые изменения в соответствии с вступившими в силу изменениями в Гражданский кодекс Республики Беларусь от 7 декабря 1998 г., в котором раздел V «Интеллектуальная собственность» изложен в новой редакции, касаются:

- «закрепления презумпции творчества, согласно которой произведение признается созданным творческим трудом, пока не установлено иное;
- замены термина «передача организации эфирного и кабельного вещания» на термин «передача организации вещания»;
- увеличения срока действия исключительного права на объекты авторского права, который будет составлять время жизни автора и 70 лет после его смерти» [1].

Данные нововведения были внесены в текст ГК РБ с учетом складывающейся практики белорусского и зарубежного законодателя, мировых

тенденций развития сферы авторского и смежных прав и необходимости большей конкретизации понятий. Так вопросы степени творчества в любом произведении, отличающее его от рутинного изготовления (производства) [2, с. 66], определения критериев уникальности результата интеллектуального труда, удостоверения оригинальности либо креативности произведения остаются дискуссионными в судебных спорах о защите авторских прав в судебных органах многих стран. Исследователи и практики в области авторского права Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Федеративной Республики Германия по-разному подходят к обсуждению вопроса о том, как разрешать возникшие споры в отношении спорных объектов авторского, в какой степени личность автора нашла отражение в произведении, придав ему необходимую творческую особенность либо необходимости оценки уровня творческого характера в какой-либо системе координат с помощью различных видов произведений и плавающего порога защита, которого должно достигать произведение, чтобы быть защищенным авторским правом. Введение понятия «мелкая монета» в отношении произведения не отражает степени участия автора в создании любого произведения, нивелирует ценность отпечатка его души, подхода к самовыражению либо интерпретации одного и того же сюжета, сужает возможность для развития его внутреннего мира посредством отрицания его индивидуальности. Поэтому презумпция творчества дает возможность развиваться не только авторам, но и обществу в целом, охраняя результат творческого труда от работ художника-оформителя до автора художественного произведения, занимающее достойное место в коллекции крупного мирового музея либо картинной галереи.

Что касается увеличения срока действия исключительного права на объекты авторского права, то эта дополнительная возможность с учётом мировых тенденций для белорусских авторов испрашивать более длительный срок охраны прав на свои произведения за рубежом согласно применяемому исключению положений Конвенции о «сравнении сроков».

Отдельного внимания заслуживает сфера коллективного управления имущественными правами авторов и иных правообладателей, переданными в управление Национальному центру интеллектуальной собственности Республики Беларусь (далее – НЦИС) в качестве аккредитованной организации по коллективному управлению (ОКУ). Организация аккредитована Государственным комитетом по науке и технологиям Республики Беларусь и действует в рамках определённых сфер, таких как театральные права и публичное исполнение. Это помогает находить баланс между равными и индивидуальными финансовыми условиями для правообладателей.

НЦИС в соответствии с государственной аккредитацией в качестве ОКУ осуществляет управление имущественными правами на литературные, драматические, музыкально-драматические, хореографические и другие сценические произведения, на произведения изобразительного искусства, прикладного искусства и дизайна в составе представлений, а также на постановки при их публичном исполнении.

Сферы коллективного управления имущественными правами авторов и иных правообладателей приведены в п. 2 ст. 48 Закона об авторском праве и смежных правах; данный перечень сфер является открытым.

Основными направлениями коллективного управления НЦИС являются:

- управление имущественными правами авторов и иных правообладателей;
- предоставление НЦИС разрешения пользователям на использование произведений и объектов смежных прав;
- сбор, распределение и выплата вознаграждения правообладателям за использование их произведений и (или) объектов смежных прав;
- защита прав: Центр обеспечивает защиту имущественных прав правообладателей, включая судебные разбирательства в случае их нарушения;
- ведение обширного каталога произведений и объектов смежных прав, что упрощает процесс получения разрешений для пользователей.

НЦИС как аккредитованная организация по коллективному управлению, в настоящее время представляет интересы свыше 5 тысяч белорусских авторов и иных правообладателей. В соответствии с действующими соглашениями о взаимном представительстве, которые заключены с зарубежными организациями, занимающимися коллективным управлением интеллектуальной собственностью, НЦИС выполняет функцию представителя интересов более одного миллиона правообладателей со всего мира. Эти соглашения позволяют эффективно координировать и защищать права иностранных авторов и создателей в Беларуси, а также обеспечивать получение ими справедливого вознаграждения за использование их произведений. Благодаря таким договоренностям, НЦИС способствует интеграции национальной системы интеллектуальной собственности в международное правовое пространство и укрепляет сотрудничество с зарубежными партнёрами.

Сбор вознаграждений в НЦИС осуществляется с целью обеспечения справедливого вознаграждения правообладателям за использование их произведений и объектов смежных прав. Основные этапы процесса включают в себя:

**1. Заключение договоров с пользователями:** НЦИС заключает соглашения с организациями и лицами, которые используют произведения,

такие как музыкальные композиции, фильмы или театральные постановки. Это могут быть радиостанции, телеканалы, концертные площадки и другие.

**2. Установление тарифов:** тарифы за использование произведений, а также минимальный размер вознаграждений, установлены постановлением Совета Министров Республики Беларусь в зависимости от характера и способа использования, аудитории и других факторов. При этом необходимо учитывать, что коммерческое использование может иметь более высокие тарифы.

**3. Сбор данных об использовании:** пользователи обязаны предоставлять отчёты об использованных произведениях. Эти данные помогают НЦИС точно определить, какие произведения были использованы и в каком объёме.

**4. Сбор средств:** на основании предоставленных данных и установленных тарифов НЦИС собирает вознаграждение с пользователей, которые затем распределяются между правообладателями. Это позволяет правообладателям получать доход от использования их произведений без необходимости самостоятельно следить за использованием их правом интеллектуальной собственности.

**5. Соблюдение принципов прозрачности и отчётности:** НЦИС обеспечивает прозрачность процесса сбора и распределения вознаграждений, предоставляя отчёты правообладателям.

Несмотря на то, что Конвенция предусматривает автоматическую охрану произведений, в Республике Беларусь существуют дополнительные механизмы добровольной регистрации произведений в авторских обществах. На практике правообладатели заполняют приложения (перечень произведений/постановок) к договорам об управлении имущественными правами на произведения/постановки, где указываются произведения/постановки, которые они передают в ОКУ. Это упрощает процесс управления правами, учёта использования произведений и сбора вознаграждения. Также согласно положениям Конвенции устанавливается обязательство стран-участниц охранять личные неимущественные права как минимум в течение срока охраны имущественных прав. В Республике Беларусь личные неимущественные права авторов охраняются бессрочно.

Таким образом Республике Беларусь удалось достичь определенных результатов в сфере авторского и смежных прав, вобрав в свою нормотворческую деятельность основные принципы действующего международного права этой сферы, включая положения Конвенции. Процесс совершенство-

вания законодательства и поиска более эффективных форм охраны и защиты произведений и прав их авторов является одним из наиболее перспективных направлений работы в этом направлении, особенно учитывая появление новых видов произведений, форм их представления и ресурсов для их создания.

#### **Список использованных источников**

1. Вступили в силу изменения в Гражданский кодекс Республики Беларусь // Национальный центр интеллектуальной собственности : [сайт]. – URL: <https://www.ncip.by/o-centre/izmeneniya-v-gk/> (дата обращения: 02.06.2025).
2. Косицкий, А. О. Творчество как критерий охраноспособности объектов авторских прав: самостоятельное создание и творческий характер. Уровень творческого характера / А. О. Косицкий // Журнал Суда по интеллектуальным правам. – 2023. – № 4(42). – С. 65-81.